



STUDIJŲ KOKYBĖS VERTINIMO CENTRAS

Biudžetinė įstaiga, A. Goštauto g. 12, 01108 Vilnius, tel. (8 5) 210 77 82, faks. (8 5) 213 25 53, el. p. skvc@skvc.lt
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 111959192

Kauno kolegijai
Pramonės pr. 20
Kaunas, 50468

I 2015-01-27 Nr. (1.15)-11-109

PAŽYMA DĖL VYKDOMOS STUDIJŲ PROGRAMOS IŠORINIO ĮVERTINIMO

2015-08-04 Nr. SV5- 83

Atsakydami į Jūsų raštą „Dėl studijų programos išorinio vertinimo“, kuriame prašėte įvertinti ir akredituoti Jūsų aukštojoje mokykloje vykdomą studijų programą, informuojame, kad, vadovaudamiesi Studijų programų išorinio vertinimo ir akreditavimo tvarkos aprašo¹ (toliau – Aprašas) V skyriumi bei Vykdomų studijų programų vertinimo metodikos² (toliau – Metodika) II skyriumi, Studijų kokybės vertinimo centro (toliau – Centras) pasitelkti ekspertai atliko šios Kauno kolegijoje vykdomos studijų programos (toliau – Programos) išorinį vertinimą:

Valstybinis kodas	Programos pavadinimas	Bendras įvertinimas (balais)	Numatomas sprendimas dėl akreditavimo
653H93002	<i>Želdiniai ir jų dizainas</i>	18	akredituotina 6 metams

Pažymėtina, kad ekspertų parengtos išorinio vertinimo išvados, vadovaujantis Metodikos 13, 47, 49 punktais, taip pat Studijų vertinimo komisijos nuostatais³ (toliau – Nuostatai) buvo svarstytos 2015 m. liepos 17 d. Studijų vertinimo komisijos (toliau – Komisija) posėdyje. Komisija, vadovaudamasi Nuostatų 7.1 punktu, pritarė Programos vertinimo išvadoms.

Centras, atsižvelgdamas į ekspertų parengtas Programos vertinimo išvadas bei Komisijos siūlymus, vadovaudamasis Aprašo 32 punktu, priėmė sprendimą Programą įvertinti teigiamai, kadangi bendras Programos įvertinimas sudaro ne mažiau kaip 12 balų ir nė viena vertinama sritis nėra įvertinta „nepatenkinamai“. Sprendimo motyvai yra išdėstyti šios pažymos prieduose.

Nesutikdami su šiuo Centro sprendimu, Jūs turite teisę, vadovaudamiesi Metodikos 135 punktu, Centrai pateikti argumentuotą apeliaciją per 20 dienų nuo šio sprendimo išsiuntimo dienos. Centro sprendimas taip pat gali būti skundžiamas Lietuvos Respublikos administracinių bylų teisenos įstatymo nustatyta tvarka administraciniam teismui.

Įsiteisėjus šiam Centro sprendimui, vadovaujantis Aprašo 27 punktu, Centras priims atitinkamą sprendimą dėl įvertintos studijų programos akreditavimo.

Primename, kad vadovaujantis Mokslo ir studijų įstatymo 41 straipsnio 2 dalimi ir Aprašo 35 punktu, aukštoji mokykla turi viešai skelbti atlikto vertinimo rezultatus.

¹ Patvirtintas Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministro 2009 m. liepos 24 d. įsakymu Nr. ISAK-1652 „Dėl studijų programų išorinio vertinimo ir akreditavimo tvarkos aprašo patvirtinimo“ (nauja redakcija patvirtinta Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministro 2011 m. liepos 29 d. įsakymu Nr. V-1487).

² Patvirtinta Centro direktoriaus 2010 m. gruodžio 20 d. įsakymu Nr. 1-01-162 „Dėl vykdomų studijų programų vertinimo metodikos patvirtinimo“.

³ Patvirtinta Centro direktoriaus 2010 m. sausio 18 d. įsakymu Nr. 1-01-9 „Dėl Studijų vertinimo komisijos nuostatų patvirtinimo“ (nauja redakcija patvirtinta Centro direktoriaus 2011 m. gruodžio 16 d. įsakymu Nr. 1-01-168).

PRIDEDAMA:

1. Kauno kolegijos pirmosios pakopos studijų programos *Želdiniai ir jų dizainas* (valstybinis kodas – 653H93002) 2015-06-29 ekspertinio vertinimo išvadų Nr. SV4-178 išrašas anglų kalba ir jo vertimas į lietuvių kalbą, 8 lapai.

Direktoriaus pavaduotoja,
laikinais einanti direktoriaus pareigas



Aurelija Valeikienė



STUDIJŲ KOKYBĖS VERTINIMO CENTRAS

Kauno kolegijos

STUDIJŲ PROGRAMOS *ŽELDINIAI IR JŲ DIZAINAS (653H93002)*
VERTINIMO IŠVADOS

EVALUATION REPORT
OF *GARDENING AND LANDSCAPE DESIGN (653H93002)*
STUDY PROGRAMME
at Kaunas College

1. Prof. Dr. Dietwald Gruehn (team leader) *academic*,
2. Dipl.-Ing. Thomas Proksch, *academic*,
3. Mr. Gediminas Viškelis, *representative of social partners*,
4. Mr. Vaidas Bartusevičius, *students' representative*.

Evaluation coordinator - *Mr. Pranas Stankus*

Išvados parengtos anglų kalba
Report language - English

DUOMENYS APIE ĮVERTINTĄ PROGRAMĄ

Studijų programos pavadinimas	Želdiniai ir jų dizainas
Valstybinis kodas	653H93002
Studijų sritis	Technologijos mokslai
Studijų kryptis	Inžinerija
Studijų programos rūšis	Koleginės studijos
Studijų pakopa	Pirma
Studijų forma (trukmė metais)	Nuolatinė (3), iššėstinė (4,5)
Studijų programos apimtis kreditais	180
Suteikiamas laipsnis ir (ar) profesinė kvalifikacija	Inžinerijos profesinis bakalauras
Studijų programos įregistravimo data	2002-08-26

INFORMATION ON EVALUATED STUDY PROGRAMME

Title of the study programme	Gardening and landscape design
State code	653H93002
Study area	Technology studies
Study field	Engineering
Type of the study programme	College studies
Study cycle	First
Study mode (length in years)	Full time (3), part time (4,5)
Volume of the study programme in credits	180
Degree and (or) professional qualifications awarded	Professional Bachelor in Engineering
Date of registration of the study programme	2002-08-26

Studijų kokybės vertinimo centras

© The Centre for Quality Assessment in Higher Education

<...>

V. GENERAL ASSESSMENT

The study programme *Gardening and Landscape Design* (state code – 653H93002) at Kaunas College is given **positive** evaluation.

Study programme assessment in points by evaluation areas.

No.	Evaluation Area	Evaluation of an area in points*
1.	Programme aims and learning outcomes	3
2.	Curriculum design	3
3.	Teaching staff	3
4.	Facilities and learning resources	3
5.	Study process and students' performance assessment	3
6.	Programme management	3
	Total:	18

*1 (unsatisfactory) - there are essential shortcomings that must be eliminated;

2 (satisfactory) - meets the established minimum requirements, needs improvement;

3 (good) - the field develops systematically, has distinctive features;

4 (very good) - the field is exceptionally good.

<...>

IV. SUMMARY

The “Gardening and Landscape Design Programme” at Kaunas College aims at a broad qualification in gardening and landscape design, especially to prepare gardening and design specialists who are able to work for green plantation establishment and maintenance institutions, to organize their own business and to adapt creatively to changes of labor market. The programme aims and learning outcomes are consistent with the type and level of studies and the level of qualifications offered.

In comparison with the situation three years ago the expert team realized essential improvements concerning the curriculum design, the qualification of the teaching staff, the study process, the study programme administration, the facilities at the new location of the study programme and inter alia the quality assurance system.

Nevertheless there is a potential for on-going activities to maintain current qualities of the programme and to react on already existing weaknesses.

To further strengthen the focus on landscape design it seems necessary to improve the skills of the students concerning designing and drafting. The use of professional CAD-programms like AutoCAD should be taught already from the first year and the number of certified enterprises of stakeholders offering practice in landscape design in a comprehensive meaning (landscape design

companies, architects, planning departments of municipalities, national parks etc.) has to be increased.

While participation of students at exchange programmes has essentially increased, the participation of teachers in international conferences and contact to foreign colleges or universities should be improved to ensure the intended internationality of the study programme. Moreover, the English language skills of the teaching staff are only partially adequate.

The premises for studies in terms of facilities and learning resources are for the most parts adequate in their size and quality. Nursery, arboretum and greenhouses have to be developed or established within the next years. Up-to-date gardening implements to be used for students' practices as well as for scientific research should be provided.

The organization of the study process ensures an adequate provision of the programme and the achievement of the learning outcomes, with above mentioned exceptions. Students are encouraged to participate in research, artistic and applied research activities. The higher education institution seems to ensure an adequate level of academic and social support. The assessment system of students' performance is clear, adequate and publicly available. Professional activities of the majority of graduates meet the program providers' expectations at least under prosperous economic conditions. Students willingness to participate in study abroad programs should be supported by accepting their attainments from abroad in the Gardening and Landscape Design programme.

Responsibilities for decisions and monitoring of the implementation of the programme are clearly allocated. The internal quality assurance measures seem to be well organized. Nevertheless obvious deficits concerning the internal flow of information within "Kauno Kolegija community" have to be eliminated.

<...>

III. RECOMMENDATIONS

1. In some areas the allocation of study subjects to study cycle learning outcomes should be revised and improved. To avoid a further reduction of the number of students, the study programme should be made more attractive especially for foreign students.
2. The students should be provided with more practical training, especially in AutoCAD (starting in the first year), plant care and protection, use of pesticides, machinery and equipment for implementation of gardening and landscape projects. The College should think how to incorporate methods and techniques to enhance the development of students' creativity and willingness to look for interesting, new, nonstandard design solutions. It has to be recommended to strengthen the

design focus of the study programme and to broaden it for potential fields of activities related to garden design.

3. Teaching staff should be involved into the dialogue with social partners regarding R&D projects. Publication activities should be extended to international journals to better document ongoing research activities. Teachers' workload should be moderately reduced to improve conditions for further development and to enable teachers to increase publication output or participation at international conferences.

4. The provision with sufficient area for students to stay during break or lunch time has to be improved. Students and teachers should be provided with up-to-date gardening implements for students' practices as well as for scientific research.

5. To promote the initiative of students to take part in the Erasmus exchange programme it seems necessary to facilitate the approval of exams passed during the stay at foreign universities.

6. The College should strive to find new social partners among landscape architects, construction and landscape design companies, municipalities, administrations of national parks, since these organizations are the most promising potential employers for graduates of this programme. Agreements with these social partners should also arrange procedures how students could perform practice in those organizations. The students' practice within the organizations of social partners has to be improved.

7. Lacks in internal communication and information flow have to be abolished.

<...>

**KAUNO KOLEGIJOS PIRMOSIOS PAKOPOS STUDIJŲ PROGRAMOS ŽELDINIAI IR
JŲ DIZAINAS (VALSTYBINIS KODAS – 653H93002) 2015-06-27 EKSPERTINIO
VERTINIMO IŠVADŲ NR. SV4-178 IŠRAŠAS**

<...>

V. APIBENDRINAMASIS ĮVERTINIMAS

Kauno kolegijos studijų programa *Želdiniai ir jų dizainas* (valstybinis kodas – 653H93002) vertinama **teigiamai**.

Eil. Nr.	Vertinimo sritis	Srities įvertinimas, balais*
1.	Programos tikslai ir numatomi studijų rezultatai	3
2.	Programos sandara	3
3.	Personalas	3
4.	Materialieji ištekliai	3
5.	Studijų eiga ir jos vertinimas	3
6.	Programos vadyba	3
	Iš viso:	18

* 1 - Nepatenkinamai (yra esminių trūkumų, kuriuos būtina pašalinti)

2 - Patenkinamai (tenkina minimalius reikalavimus, reikia tobulinti)

3 - Gerai (sistemiškai plėtojama sritis, turi savitų bruožų)

4 - Labai gerai (sritis yra išskirtinė)

<...>

IV. SANTRAUKA

Kauno kolegijoje vykdoma studijų programa *Želdiniai ir jų dizainas* siekiama suteikti plačias kvalifikacijas želdinių projektavimo srityje, ypač parengti želdinių ir jų dizaino specialistus, sugebančius dirbti želdinių želdinimo ir priežiūros institucijose, organizuoti savo verslą ir kūrybiškai prisitaikyti prie darbo rinkos pokyčių. Programos tikslai ir numatomi studijų rezultatai atitinka studijų rūšį, pakopą ir kvalifikacijų lygį.

Palyginę su padėtimi, buvusia prieš trejus metus, ekspertai pastebėjo, kad padaryta esminių programos sandaros patobulinimų, iš esmės pagerėjo dėstytojų kvalifikacija, studijų procesas, studijų programos administravimas, patalpos naujoje studijų programos vykdymo vietoje ir, be kita ko, kokybės užtikrinimo sistema.

Tačiau dar yra ką veikti siekiant išsaugoti dabartines šios programos savybes ir reaguoti į esamus trūkumus.

Siekiant toliau didinti dėmesį želdinių dizainui, atrodo, būtina gerinti studentų projektavimo įgūdžius. Jau nuo pirmųjų studijų metų reikėtų mokyti studentus naudotis profesionalams skirtomis CAD programomis, pvz., *AutoCAD*, be to, reikia didinti socialinių dalininkų, siūlančių atlikti želdinių dizaino plačiąją prasme praktiką, patvirtintų įmonių (kraštovaizdžio projektavimo, architektų, savivaldybių planavimo skyrių, nacionalinių parkų ir t. t.), skaičių.

Nors studentų dalyvavimo mainų programose lygis tikrai pakilo, reikėtų skatinti dėstytojus aktyviau dalyvauti tarptautinėse konferencijose ir palaikyti ryšius su užsienio kolegijomis, siekiant užtikrinti didesnę šios studijų programos tarptautiškumą. Dėstytojų anglų kalbos įgūdžiai taip pat nepakankami.

Studijoms skirtos patalpos, įranga ir metodiniai ištekliai, turint omenyje jų dydį, skaičių ir kokybę, iš esmės yra tinkami. Reikia gerinti arba per kelerius metus įrengti daigyną, medelyną ir šiltnamius. Studentus reikia aprūpinti praktikai ir moksliniams tyrimams reikalingomis želdinimo priemonėmis.

Studijų procesas organizuojamas taip, kad užtikrinamas tinkamas šios programos vykdymas ir galimybė pasiekti numatomus studijų rezultatus, išskyrus anksčiau minėtas išimtis. Studentai raginami dalyvauti mokslinių tyrimų, meno ir taikomųjų mokslinių tyrimų veikloje. Atrodo, jog ši aukštoji mokykla užtikrina reikiamą akademinės ir socialinės pagalbos lygį. Studentų rezultatų vertinimo sistema aiški, tinkama ir skelbiama viešai. Daugelio absolventų profesinė veikla tenkina programos vykdytojų lūkesčius, bent jau sėkmingos ekonomikos sąlygomis. Studentų noras dalyvauti studijų užsienyje programose turėtų būti palaikomas patvirtinant jų pasiekimus užsienyje studijuojant programą *Želdiniai ir jų dizainas*.

Atsakomybė už sprendimus ir programos įgyvendinimo stebėseną aiškiai paskirstyta. Vidinio kokybės užtikrinimo priemonės, atrodo, organizuotos gerai. Tačiau akivaizdu, kad reikia šalinti trūkumus, susijusius su vidinės informacijos stoka Kauno kolegijos bendruomenėje.

<...>

III. REKOMENDACIJOS

1. Reikėtų persvarstyti ir patobulinti kai kurių studijų dalykų priskyrimą studijų pakopos numatomiems studijų rezultatams. Siekiant išvengti tolesnio studentų skaičiaus mažėjimo, šią studijų programą reikėtų padaryti patrauklesnę, ypač užsienio studentams.
2. Studentai turėtų būti daugiau mokomi praktinių dalykų, ypač *AutoCAD* (pradedant pirmaisiais studijų metais), augalų priežiūros ir apsaugos, taip pat pesticidų, mechanizmų ir įrangos, reikalingų želdinimo projektams įgyvendinti, naudojimo. Kolegija turėtų apmąstyti, kaip įtraukti metodus ir

technologijas, kurios padėtų ugdyti studentų kūrybiškumą ir skatintų norą ieškoti įdomių, naujų, nestandartinių dizaino sprendimų. Rekomenduojama, kad šioje studijų programoje daugiau dėmesio būtų skiriama dizainui, ir išplėsti jo taikymo sritį iki sodų (parkų) projektavimo.

3. Dėstytojai turėtų diskutuoti su socialiniais partneriais apie mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros projektus. Kad mokslinių tyrimų veikla būtų geriau pagrįsta dokumentais, publikacijos turėtų būti skelbiamos ir tarptautiniuose žurnaluose. Reikėtų nuosaikiai mažinti dėstytojų darbo krūvį ir taip gerinti tolesnio jų tobulėjimo sąlygas ir didinti galimybes rengti straipsnius ar dalyvauti tarptautinėse konferencijose.

4. Reikia suteikti studentams pakankamai ploto, kur jie galėtų leisti pertraukas tarp paskaitų arba pietų pertrauką. Studentai ir dėstytojai turėtų būti aprūpinami šiuolaikiškais želdinimo priemonėmis, skirtomis studentų praktikai ir moksliniams tyrimams.

5. Siekiant paskatinti studentus dalyvauti *Erasmus* mainų programoje, atrodo, reikia supaprastinti egzaminų, kuriuos jie išlaikė studijuodami užsienio universitetuose, patvirtinimo sąlygas.

6. Kolegija turėtų aktyviai ieškoti naujų socialinių partnerių tarp kraštovaizdžio architektų, statybų ir landšafto projektavimo įmonėse, savivaldybėse, nacionalinių parkų administracijose, nes šios organizacijos yra perspektyviausi programos absolventų darbdaviai. Susitarimuose su šiais socialiniais partneriais turėtų būti numatytos studentų praktikos šiose organizacijose atlikimo procedūros. Reikia tobulinti jose studentų atliekamą praktiką.

7. Reikia panaikinti trūkumus, susijusius su vidaus komunikavimu ir informavimu.

<...>

Paslaugos teikėjas patvirtina, jog yra susipažinęs su Lietuvos Respublikos baudžiamojo kodekso 235 straipsnio, numatančio atsakomybę už melagingą ar žinomai neteisingai atliktą vertimą, reikalavimais.

Rita Šleševičienė
Vertėjos rekvizitai (vardas, pavardė, parašas)

